

## ٤ - المصريون المحدثون

شماثلهم وعاداتهم

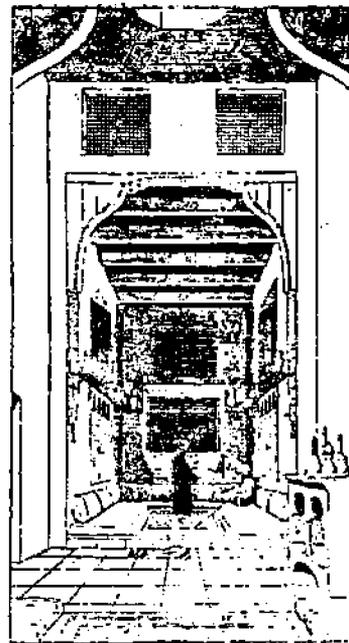
في النصف الأول من القرن التاسع عشر

تأليف المستشرق الإنجليزي إدوارد وليم لين

للاستاذ عدلى طاهر نور

—————

وفي بعض المنازل توجد حجرة أخرى تسمى « مفعد » - كما مر بك في شكل ٤ - ترتفع عن الطابق الأرضي نحو ثمانى أقدام أو عشر وتستعمل كالمضرة ، وهي ذات واجهة مكشوفة لها عقدان أو أكثر ودوران منخفض . كذلك يوجد في الطابق الأرضي مكان مربع يسمى « نخبوش » له واجهة مكشوفة يتوسطها عمود يحمل الجدران العليا ، وأرضية هي ليوان مبلط عليه مقاعد خشبية طويلة يسمى الواحد منها « دكة » تصف على جانب واحد أو على جانبيين أو على الجوانب الثلاثة . وكثيراً ما يرش الحوش أثناء الصيف بالماء حتى تصبح الغرف المهيطة به (أو على الأقل غرف الطابق الأرضي) لطيفة الحرارة . أما ثابت الغرف فبلى الطريقة للسابق وصفها



شكل ١٢ - (قاعة)

وبين الغرف العلوية الخاصة بالحريم يوجد غالباً غرفة تسمى « قاعة » ، كما ترى أمامك في (شكل ١٢) ، وهي عالية بصفة خاصة ، ولها ليوانان ، واحد على كل جانب ، أحدهما أكبر من الآخر . وفي سطح هذه للقاعة قسم يعلو البرقاعة مرتفعاً عن بقية السقف على

شكل قبة ، يتدلى في وسطه

مصباح صغير يسمى « بمشراق » ذو جوانب من خشب المشربية

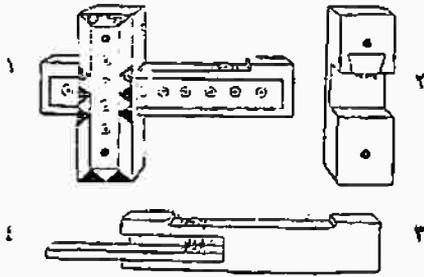
والبرقاعة هنا كثيراً ما تكون من غير فسقية ؛ وغالباً تلبط على مثال المنضرة (المنظرة) ، وعلى مثالها أيضاً يوجد في القاعة صفة جميلة ودواليب ذوات حشوات دقيقة للصنع ، فضلاً عما في هذه للثرفة وفي غيرها من رفوف خشبية ضيقة تمتد على طول حائطين ، أو على طول الحوائط الثلاثة التي تحدد الليوان مرتفعة حوالى سبع أقدام أو أكثر عن الأرض فوق الدواليب تماماً . ويوضع فوق هذه الرفوف أوان خزفية هي للزخرفة أكثر منها للاستعمال العام<sup>(١)</sup> . وكل الغرف تملأ إلى أربع عشرة قدماً أو أكثر ، ولكن للقاعة أكبرها وأعلاها ، وهي تمتد في المنازل العظيمة غرفة استقبال جليلة

وفي كثير من الغرف العلوية في بيوت الأغنياء يوجد فضلاً عن الشبايبك نوافذ أخرى من الزجاج الملون يمثل باقات من الزهر وطواويس ورسوماً أخرى ذات زخرفة مرحة فاخرة ، أو نماذج خيالية ذات أثر في النفس لطيف . وتلك النوافذ الملونة الزجاج يطلق عليها لفظ « قرية »<sup>(٢)</sup> ، ارتفاعها يتراوح بين قدم ونصف وبين قدمين ونصف ، وعرضها من قدم إلى قدمين ؛ وهي تُصَفُّ بطول القسم الأعلى من مشربية للنوافذ البارزة ، أو يعلو بقضبان هذه المشربيات بحيث تكون مربكاً كبيراً ، أو توضع في أى مكان في أعلى الجدران منفردة أو مزدوجة كل زوج بجانب الآخر . وهذه للنوافذ الزجاجية تتكون من قطع صغيرة من الزجاج المختلف الألوان ، المثبتة بالجلس في إطار من الخشب . وكثيراً ما ترتق حيطان بعض الغرف بصور غليظة للمسجد الحرام ، أو لقبر الرسول (صلى الله عليه وسلم) ، أو لمعض الزهور ، أو لموضوعات أخرى يصورها صناع الوطنيين المسلمين الذين يجهلون للقواعد الأولى للرسم النظري ،

(١) في البيوت الكبيرة يوجد ملاوة على القاعة الرئيسية الخاصة بالحريم يندفع مرتفع مخصص للفتيات حتى يستقرن عن أنظار الرجال من العائلة أو من الزائرين (وفي الحالة الأخيرة تنسحب النساء) ويستجد وصف هذا في فصل الموسيقى

(٢) هذه الكلمة مشتقة من « قر » ويعتقد البارون هامر بورجستال Baron Hammer Purgstall أن أصلها من خوماروج (أو كما يسميه العرب خاروية) ، وهو أحد أمراء بني طولون ، وكان يحكم مصر في أواخر القرن التاسع من الميلاد ، وهي في رأيه تثبت أن فن تولين الزجاج كان مزدهراً في مصر في هذا العصر

للضبة والمزلاج مسحوب للوراء . أما الأرقام ٢ ، ٣ ، ٤ فهي مناظر خلفية لأجزاء القفل كل على حده والمفتاح . وفي رأس الضبة مسامير صغيرة ( أربعة أو خمسة أو أكثر ) تصطف في نقوب مقابلة لها في المزلاج المتحرك كما دفع إلى اليمين . وفي المفتاح أيضاً مسامير مطابقة لتلك للنقوب تدخل فيها فتدفع المسامير الأولى وحينئذ يمكن سحب المزلاج للوراء فيفتح القفل . ويبلغ طول قفل باب الشارع أربع عشرة بوصة تقريباً . وأبواب الغرف والدواليب الخ . من سبع إلى تسع بوصات تقريباً . أما أبواب الحارات والمباني العامة فأقلها من النوع نفسه ، ولكن طولها غالباً قدماً أو أكثر . وليس من الصعب فتح هذا القفل



شكل ١٣ - (مزلاج خشبي)

ويلاحظ أن رسم أكثر المنازل بموزة النظام . فالغرف مختلفة الارتفاع بحيث يجب على الإنسان أن يخطو عدة درجات عندما ينتقل من غرفة لأخرى ملحقة بها . وغاية المهاري الأولى هي جعل المنزل خاصاً بقدر الامكان ، وخصوصاً تسم الحريم ؛ فيشيد المنزل بحيث لا تطل للنوافذ على غرف منازل أخرى . ويراعى المهاري غرضاً آخر في بناء منازل المومنين والمطاء وهو أن يجعل للمنزل باب سر<sup>(١)</sup> يستطيع الساكن أن يهرب منه في حالة الخطر ، أو يمكن العاشقين المرور منه . ومن الشائع أيضاً بناء مكان لإخفاء الكنوز يسمى « غنبا » يكون في جانب من المنزل . وفي حريم المنازل الكبيرة تمام يسخن على طريقة الحمامات للعمومية

فيشوهون هكنا ما يحاولون أن يزينوه . وفي أغلب الأحوال تمثل هذه الرسوم للمطبخ لإرضاء لدوق الأتراك الردي . وقلما يوجد نظيرها فيما بنى على الطراز العربي الجليل ، وأحياناً زين الحوائط بمبارت عربية من حكم وغيرها نكتب على ورق بخط جميل ، ثم توضع في أطرف بمهزة بألواح زجاجية . وليست هناك غرفة خاصة تؤت للنوم ؛ فالسرير يطوى أثناء النهار ويوضع على جانب ، أو في غرفة ملحقة تسمى « خزنة » تمد للنوم في الشتاء . وفي الصيف ينام الكثيرون في أعلى المنازل . وينطى الجزء المرتفع من الأرضية المبلطة بالحجر بحصير أو بساط ويوضع فوقها ديوان ، وهذا هو الأثاث الكامل للغرفة .

وعند تناول الطعام يؤتى بصينية مستديرة توضع فوق كرسى منخفضة ، ويجلس الآكلون حولها على الأرض . وليس هناك موقد<sup>(٢)</sup> ؛ وإنما تدفأ للغرفة بفحم الحطب الذي يحرق في مجامر . ولكن من المنازل عند القمة مسقط منحدر يسمى « ملقف »<sup>(٣)</sup> ويكون غالباً من ألواح خشبية أو من خشب وقصب ، وينطى في الحالة الأخيرة بالجلس ويبيض من الداخل والخارج ، وفتحته تتجه نحو الشمال أو نحو الجنوب ليدخل للشمس البارد الذي يهب من هاتين الجهتين إلى « فسحة » - غرفة مفتوحة - سفلى ، وهناك عادة فسحة قبل مدخل كل غرفة أو أكثر من الغرف الرئيسية ، فيها يجلس أفراد العائلة أو بناءون سيقاً ...

ويجهز كل باب بقفل خشبي يسمى « ضببة » كما ترى في (شكل ١٣) ؛ ورقم ١ من هذا الشكل هو منظر أمامي

(١) إلا في الخليج حيث توجد عدة أوعية صغيرة لتناثر النار مبنية بالأجر . لسنا ولأسباب أخرى ( من بينها اعتدال عادات الشعب المتسرة وادغام المتأثر في الغرف وتشديد الأدوار بالخشب ثم تنطية بالأحجار ) نلنا تحدث حرائق في القاهرة . ولكن عندما يحدث مثل هذا الحادث يشب حريق عائل ، لأن هناك كمية كبيرة من الخشب الأبيض اليابس مستعملة في بناء المنازل

(٢) انظر شكل رقم ٤

(٣) وهذه العبارة تطلق أحياناً على الباب المؤدي إلى الحرم

للشتاء، فينامون كاهم على سطح الفرن بعد أن يوقدوا فيه ناراً، أو يتمتع بهذا للترف الزوج وزوجته، بينما يقترش الأطفال الأرض. وفي للزرف فتحات صغيرة مرتفعة يدخل منها للنور والهواء وتشبه أحياناً بقضبان خشبية. وتكون للسقوف من جذوع اللبخل وتغطي بالجريد واللصع وسيقان القرة، وتكسى بطبقة من الطين واللبن. ولا يمتدى أثاث للنزل حصيرة أو حصيرتين للنوم، وبعض أوعية من الفخار، ورحاً لطحن الحبوب. ويلاحظ أن في كثير من القرى أبراجاً للحمام كبيرة مربعة الشكل مع ميل خفيف في جدرانها نحو الداخل (مثل كثير من مباني قدماء المصريين)، أو على شكل قالب سكر، تبنى على أسطح الأكواخ باللبن والفواخير والطين. وأكثر قرى مصر يقع على أطلال مرتفعة بحيث لا تصل إليها مياه الفيضان. وتحيط بها أو تجاورها أشجار اللبخل. وهذه المرتفعات تتكون عادة من بقايا أكواخ سابقة أو مدينة قديمة، ويبدو أنها تزيد بقدر ما يزيد مستوى الوادي من الرواسب وبقدر ما يزيد مجرى النهر

(يتبع)

عبد طاهر نور

وقد أشرت إلى طراز معماري آخر على الطريقة التركية جرى عليه الأغنياء أخيراً في بناء منازلهم وتلك المنازل لا تختلف كثيراً عن تلك التي سبق وصفها ما عدا النوافذ. فهي في الغالب بوضع بعضها بجانب بعض تقريباً. وعند ما تشغل الحوائط الجزء الأسفل من البناء في شارع ما (كما هو الحال في شوارع العاصمة للكبيرة، وفي بعض الشوارع الصغيرة) يقسم البناء للملوى عادة إلى مساكن منفصلة يطلق عليها اسم «ربع» وتلك المساكن يفصل بعضها عن بعض، وكذلك عن الدكاكين تحمها، وتوجد المائتات التي لا تقوى على دفع إيجار منزل بأكمله. وكل مسكن في الربع يحتوي على غرفة أو غرفتين للجلوس والنوم، وعلى مطبخ ودورة مياه. ويندر أن يكون المسكن مدخل من الشارع على حدة، فليس هناك إلا مدخل واحد وسلم واحدة لعدة مساكن. والغرف في الربع تشبه غرف الدور الخاصة للسابق وصفها. وهي لا توجد أبداً بفرشها. ومن للفارد أن يسمح للأعزب أو للجارية بالسكن في تلك الربوع أو في أي مسكن خاص. ومثل هذا الشخص، ما لم يكن يعيش مع أبويه أو مع أقاربه المقربين، يضطر إلى السكن في وكالة (خان)؛ وهي بناء مخصص لاستقبال التجار وإبداع بضائعهم<sup>(١)</sup>

وفيما عدا للعاصمة وبعض المدن الأخرى، قلما توجد منازل كبيرة أو جميلة. أما مساكن الطبقات السفلى وخصوصاً طبقات الفلاحين فيبدو عليها الفقر المدقع. فأكثرها مبني باللبن والطين وبعضها ليست إلا أكواخاً طابية. ومع ذلك فأغلبها يحوي غرفتين أو أكثر بالرغم من أن القليل منها يتألف من طابقين. ويوجد في مساكن فلاحى الوجه للبحرى، في غرفة ما، «فرن» في الطرف الأقصى من المدخل شاغلاً عرض الغرفة كلها، وهو عبارة عن دكة من الطوب والطين لا يزيد ارتفاعها على صدر الإنسان، وسقفها مقوس في الداخل ومسطح عند القمة. ويندر أن يمتلك الفلاحون لحافاً ياتحفون به في ليالي

(١) ومن ذلك فالفرنج الآن مسانول من هذا النم

# الرسالة بعد الآن!

أحدث الاكتشافات العلمية في صفة الفهم  
البيولوجي عجيبة للأستاذ:

يود كالكوليد  
أطلب النشرة العلمية الخاصة من:  
جلا تهورمين صندوق بوسنة ٢١٠٥ مصر

(س. ت. ٥٢٢٧)